

ЭЙ, ОН ЗА МНОЙ
ПОВТОРЯЕТ!



ДНЕВНИК

РОУЛИ,

ЛУЧШЕГО ДРУГА
СЛАБАКА



ДЖЕФФ
КИННИ

ЖУРНАЛ

очень милого ребёнка

Дневник слабака

Джефф Кинни

**Дневник Роули, лучшего
друга слабака. Журнал
очень милого ребёнка**

«Издательство АСТ»

2019

УДК 82-311.2
ББК 84(7Coe)

Кинни Д.

Дневник Роули, лучшего друга слабака. Журнал очень милого ребёнка / Д. Кинни — «Издательство АСТ», 2019 — (Дневник слабака)

Приготовьтесь: вам предстоит взглянуть на историю слабака совсем с другой стороны! Теперь слово предоставляется лучшему другу Грегга – Роули Джефферсону. Роули был постоянным героем хроники Грегга, но теперь он расскажет обо всём сам. Потому что, как мы знаем, когда Грегг вырастет и станет богатым и знаменитым, ему понадобится биограф. И Роули счастлив стать его личным биографом. Вот только понравится ли Греггу написанная о нём книга?.. Можем сказать только одно: ничего смешнее этой биографии вы в жизни не читали.

УДК 82-311.2
ББК 84(7Coe)

© Кинни Д., 2019
© Издательство АСТ, 2019

Содержание

Моя первая запись	9
Моя вторая запись	15
Ранние годы	19
Как я остался ночевать у Грега в первый раз	27
Как я спас Грега	33
Достижения Грега	37
Как мы с Грегом потревожили древнюю могилу	38
Ещё одна страшная история	42
Как Грег очень смешно меня разыграл	47
Как Грег опять на меня разозлился	52
Как Грег придумал для меня специальную награду	56
Конец ознакомительного фрагмента.	57

Джефф Кинни

Дневник Роули, лучшего друга слабака.

Журнал очень милого ребёнка



СЕРИЯ ДНЕВНИК СЛАБАКА

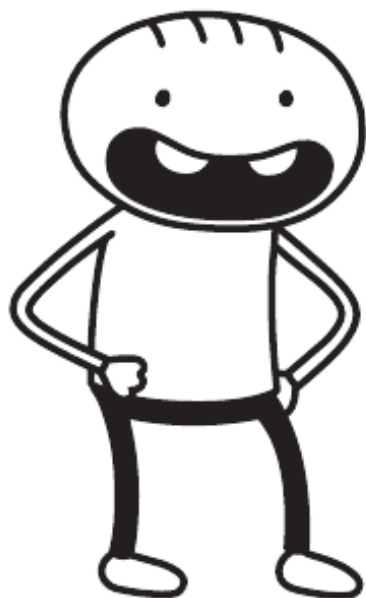
- 1 ДНЕВНИК СЛАБАКА
- 2 РОДРИК РУЛИТ
- 3 ПОСЛЕДНЯЯ КАПЛЯ
- 4 СОБАЧЬЯ ЖИЗНЬ
- 5 НЕПРИГЛЯДНАЯ ПРАВДА
- 6 ПРЕДПРАЗДНИЧНАЯ ЛИХОРАДКА
- 7 ТРЕТИЙ ЛИШНИЙ
- 8 ПОЛОСА НЕВЕЗЕНИЯ
- 9 ДОЛГАЯ ДОРОГА
- 10 КАК В СТАРЫЕ ДОБРЫЕ ВРЕМЕНА



ДНЕВНИК

РОУЛИ

ЛУЧШЕГО ДРУГА СЛАБАКА



Я САМ
БЕЗ ПОМОЩИ
ВЗРОСЛЫХ
НАПИСАЛ
ВСЕ СЛОВА
И НАРИСОВАЛ
ВСЕ РИСУНКИ!

ЖУРНАЛ

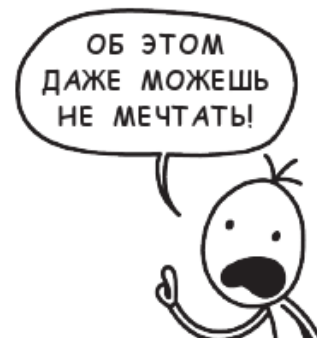
очень милого ребёнка

ДЖЕФФ КИННИ



Издательство АСТ
Москва

А ЭТОТ
ПАРЕНЬ
ТОГДА КТО?



Моя первая запись

Привет меня зовут Роули Джефферсон а это мой дневник. Надеюсь пока вам всё нравится.

Я решил завести журнал потому что у моего лучшего друга Грегга Хэффли есть журнал а мы с ним всегда всё делаем вместе. Ах да я забыл сказать что мы с Греггом



Вы наверняка хотите сказать что-то типа «Давай Расскажи нам побольше об этом Грегге». Но моя книга не о НЁМ, моя книга обо МНЕ.

Причина почему я назвал свою книгу «Журнал очень милого ребёнка» в том, что меня так всегда называет папа.



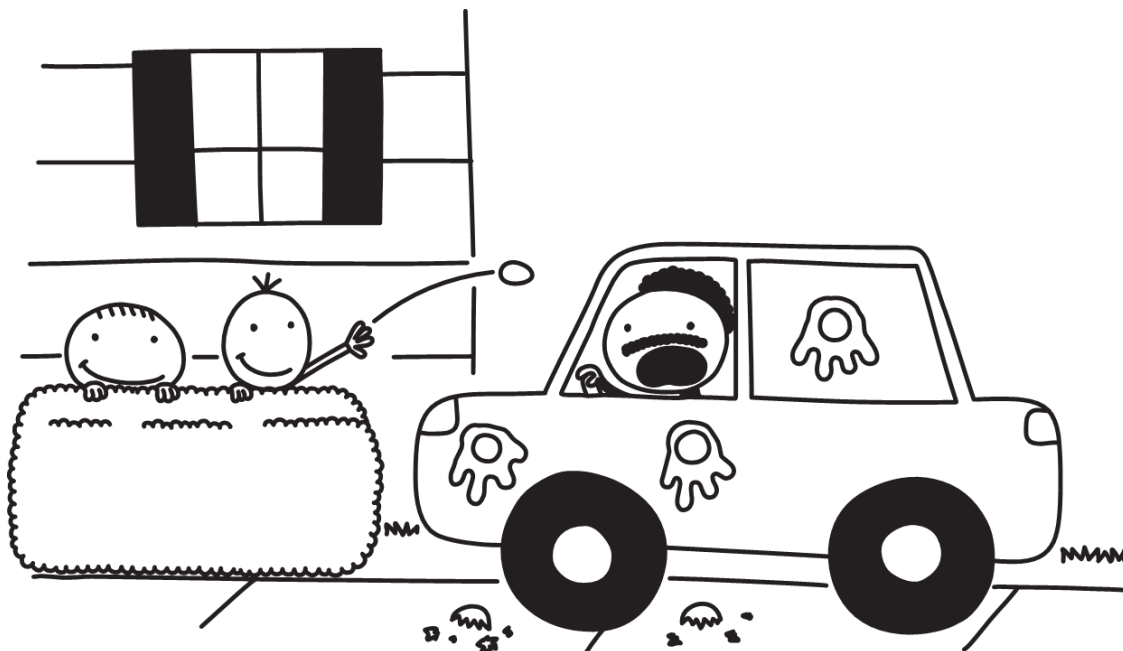
Как я уже сказал Грег мой лучший друг а папа мой ВТОРОЙ лучший друг. Но я ему об этом не говорю потому что не хочу его обижать.



Раз уж я заговорил о папе то должен сказать что он не очень любит Грегга. Я так думаю, потому что папа всё время говорит об этом.



А всё потому, что он не очень понимает юмор Грегга.



Вы наверно подумали «Эй Роули нам казалось что эта книга будет о ТЕБЕ». Да вы правы, обещаю что теперь Роули будет намного больше.

Первое что нужно знать обо мне: я живу с мамой и папой, в доме который стоит в начале Суррей-стрит. На этой улице живёт и мой лучший друг Грег.

Я уже рассказал вам о папе и мама у меня тоже замечательная она кормит меня полезной едой и помогает мне мыться.



Каждое утро я хожу в школу со своим другом Грегом. Обычно нам очень весело вдвоём но иногда я делаю вещи которые выводят его из себя.



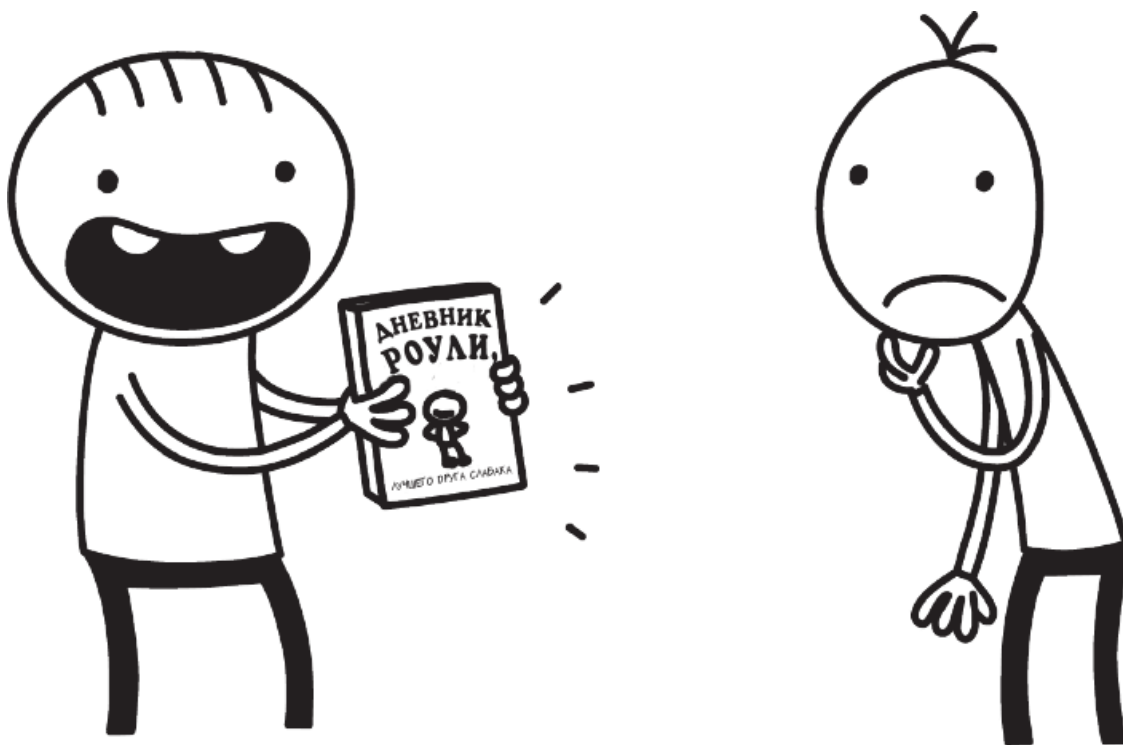
БОЛЬШЕ ВСЕГО Грега раздражает когда я за ним повторяю. Так что лучше не рассказывать ему про этот журнал а то он разозлится.

Писать эту книгу не так-то просто поэтому на сегодня всё. Завтра я ещё немного расскажу о Грегге: ведь как я уже сказал он мой лучший друг.

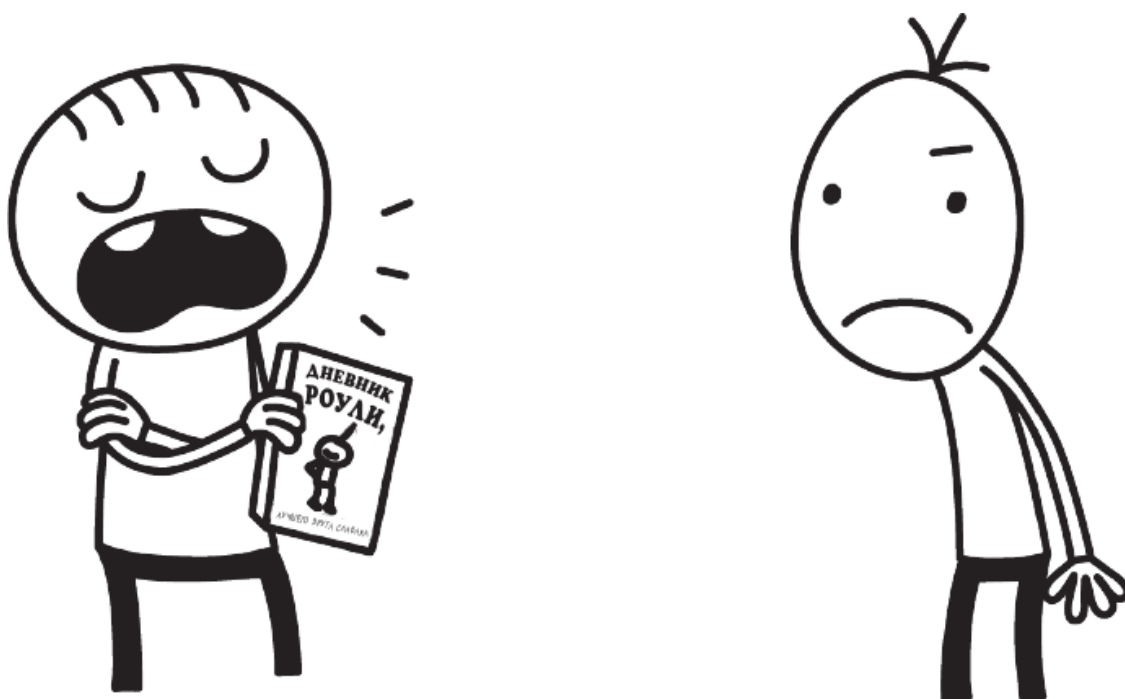
Моя вторая запись

У меня плохие новости: Грег узнал про мой дневник.

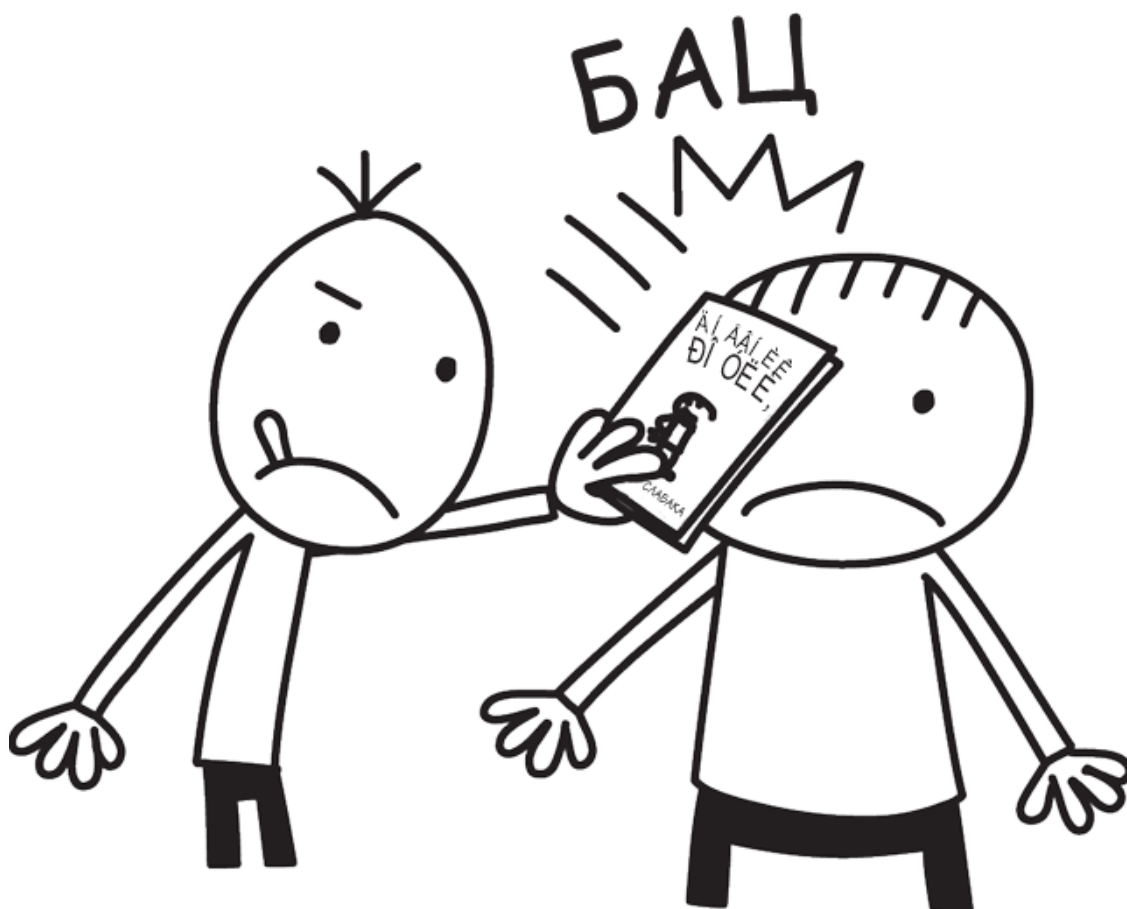
Я очень гордился тем что у меня есть свой журнал и решил показать его Грегу. Как я и предвидел он страшно РАЗОЗЛИЛСЯ.



Это грабёж заявил Грег, я подам на тебя в суд за то что ты украл мою идею. Давай сказал я посмотрим что у тебя ПОЛУЧИТСЯ, ты не ПЕРВЫЙ кто ведёт дневник.



У меня ЖУРНАЛ а не дневник сказал Грег и огрел меня моей книгой.



Я сказал: будешь вести себя как придурок я не скажу о тебе ни одного хорошего слова в своём журнале. После этого я показал ему то что написал.

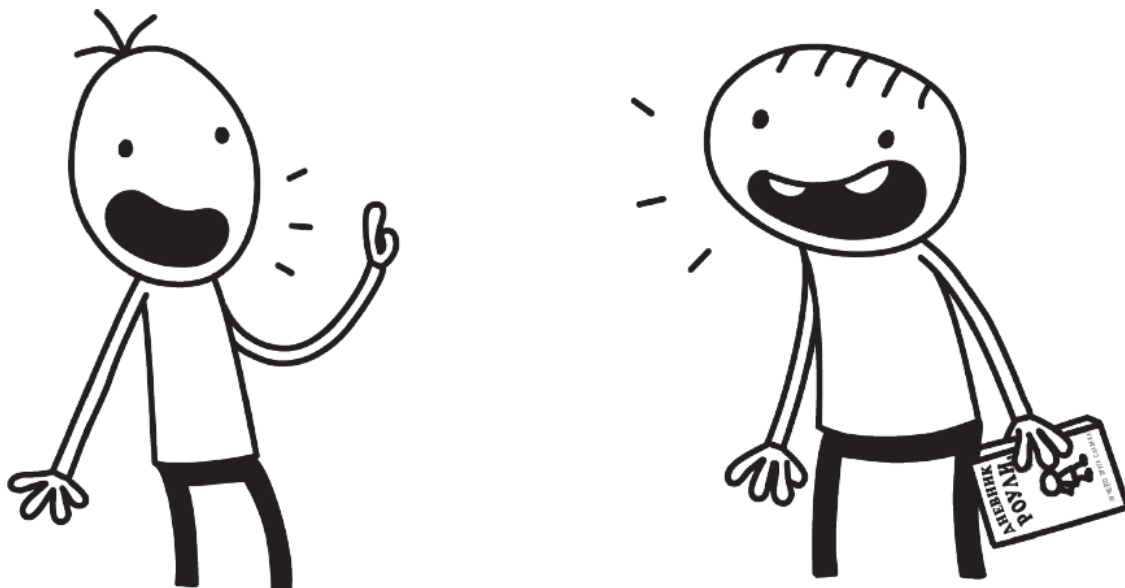
Сначала он злился потому что я всегда забываю рисовать людям носы. А потом сказал что моя книга натолкнула его на одну **МЫСЛЬ**.

Грег сказал что в один прекрасный день станет богатым и знаменитым и все захотят узнать историю его жизни. Он сказал что **НАПИСАТЬ** её мог бы я.

Для этого у тебя есть свой **ЖУРНАЛ** сказал я. Это моя **АВТО**биография сказал он а твоя книга будет моей **БИОГРАФИЕЙ**.

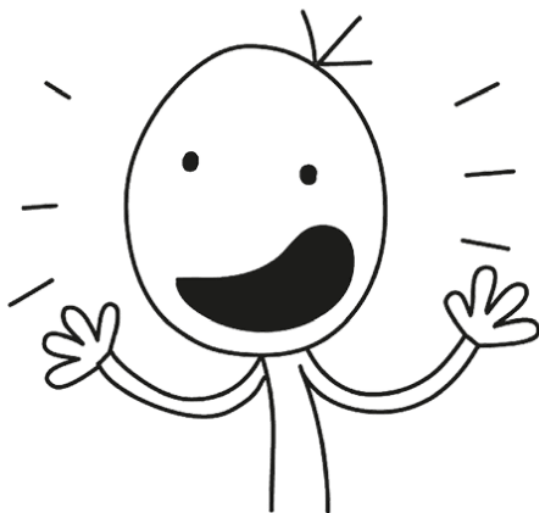
Когда-нибудь обо мне напишут **СОТНИ** биографий сказал Грег и я даю тебе шанс написать первую.

Я подумал что это прекрасная идея: ведь я его лучший друг и никто не знает его лучше чем Я.



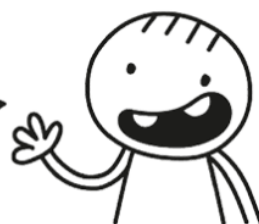
В общем я начну свою книгу заново, у неё будет другой заголовок а главным героем вместо меня будет Грег. Но вы не волнуйтесь: про меня тоже будет много.

ДНЕВНИК ГРЕГА ХЭФФЛИ



написанный
лучшим другом
Грега Хэффли

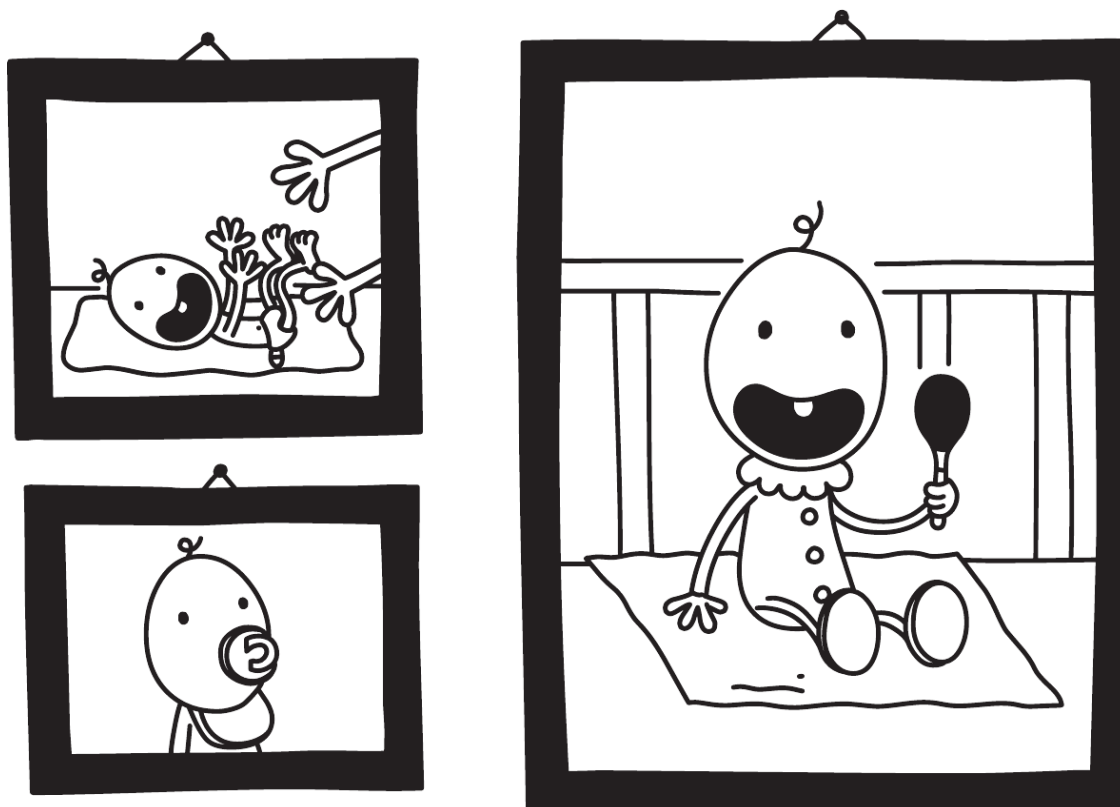
Роули Джефферсоном →



Ранние годы

Почти все биографии президентов и известных людей начинаются с главы «Ранние годы». Проблема в том что я познакомился с Грегом только в четвёртом классе и почти ничего не знаю о том что происходило с ним до этого.

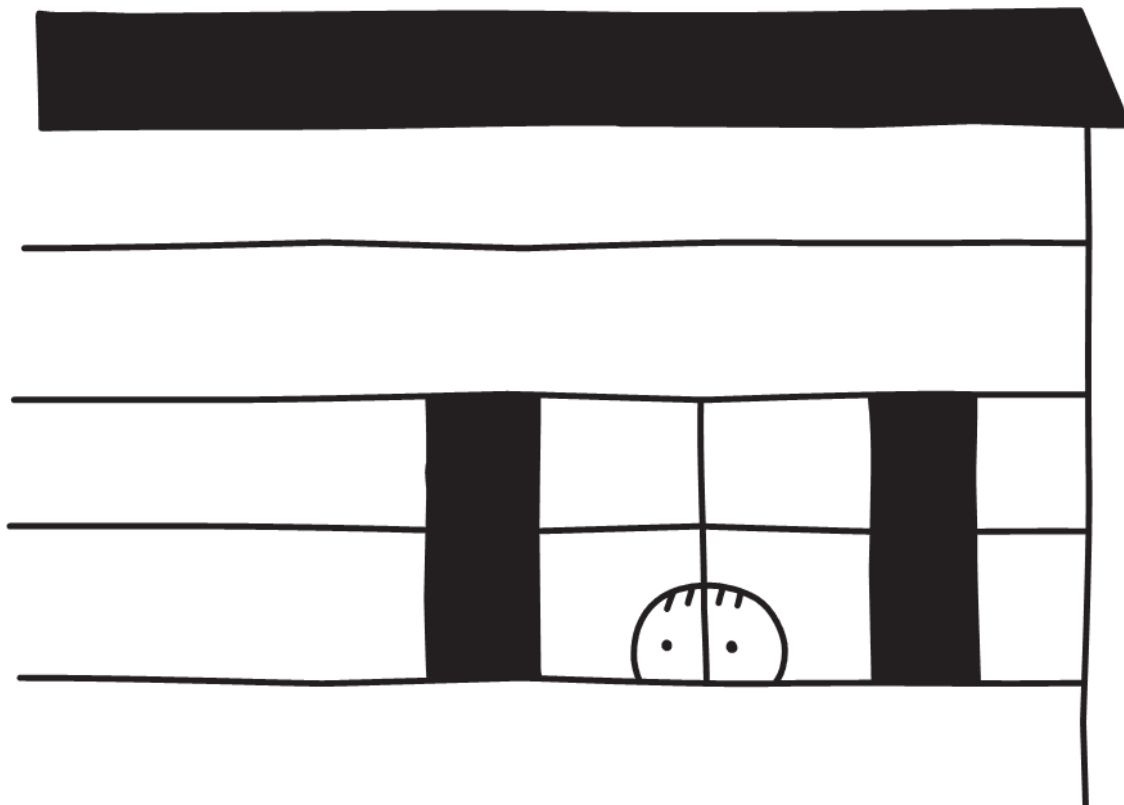
В доме у Грегa висит несколько фотографий, судя по всему он был самым обычным ребёнком. Если он и сделал что-нибудь великое когда был маленький то по фоткам этого не скажешь.



В общем я рассказал вам в двух словах о том что было до четвёртого класса и теперь в этой биографии будет больше всяких подробностей.

Мы жили совсем в другом штате а потом папа получил новую работу и нам пришлось переехать. Мои родители купили дом в начале Суррей-стрит и летом мы в него въехали.

Первые несколько дней я сидел дома потому что меня пугала новая обстановка.



Вы наверно хотите спросить «Когда же он наконец познакомится с Грегом?». Подождите немного, сейчас расскажу.

Мама сказала: почему бы тебе не попытаться завести друзей. Чтобы мне было легче это сделать она даже купила мне книгу которая называлась «Как завести друзей на новом месте».

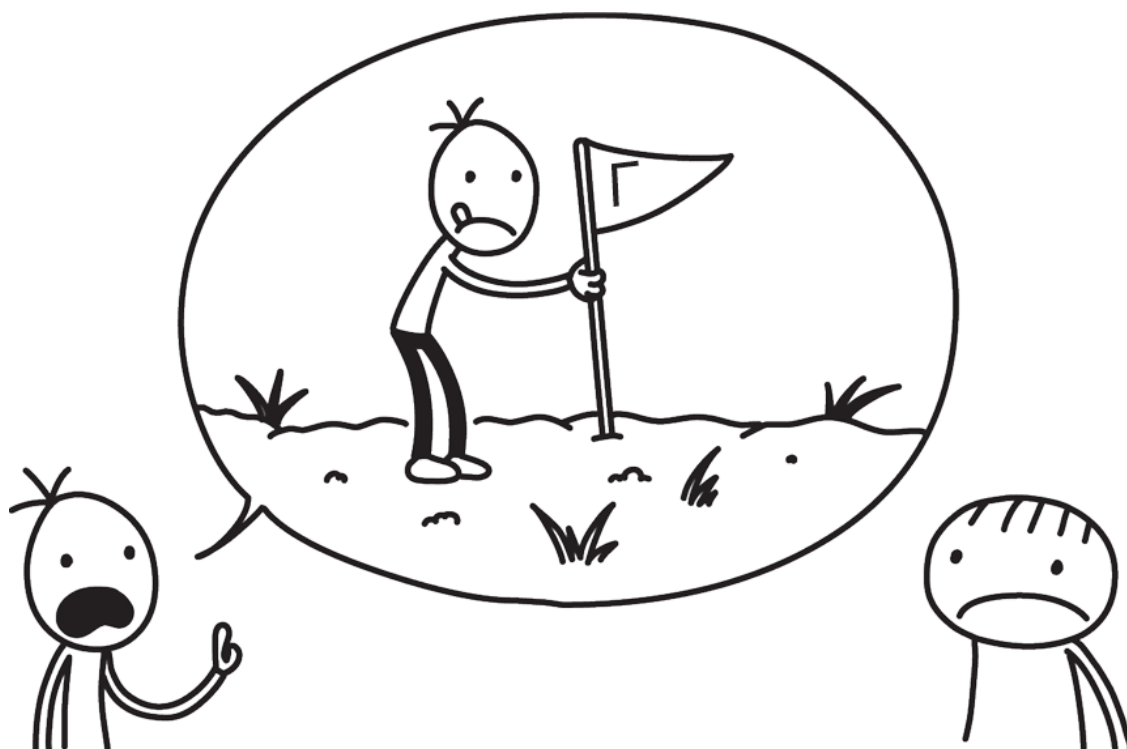
В этой книге было много всяких вещей вроде шуток тук-тук которые могли помочь детям вроде меня с кем-нибудь познакомиться.

Но с Грегом эти штуки не прошли.

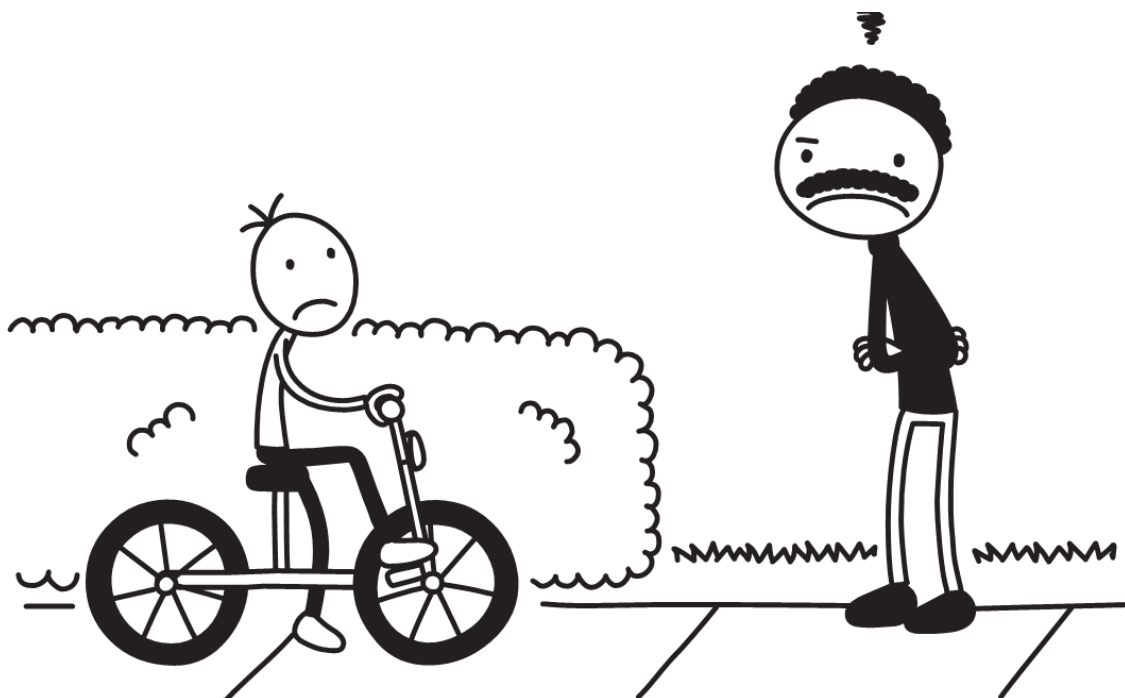


К счастью мы с Грегом всё равно подружились.

Я сказал Грегу что живу в новом доме на вершине холма а он сказал что мне не повезло: когда нашего дома ещё не было он установил на нашем участке флажок и теперь мой дом и всё что в нём есть – его.



Позже папа сказал что это неправда и отправился вместе со мной к Грегу забирать мой велик.



Уверен что именно тогда папа в первый раз сказал о Греге всё что он о нём думает.



А мне Грег ОЧЕНЬ нравится. Он любит подурачиться: например он начинает смешить меня когда я делаю большой глоток молока.



А ещё Грег любит меня разыгрывать и я обычно смеюсь до колик.



Уверен что теперь вы понимаете почему мы с Грегом так дружим с четвёртого класса.

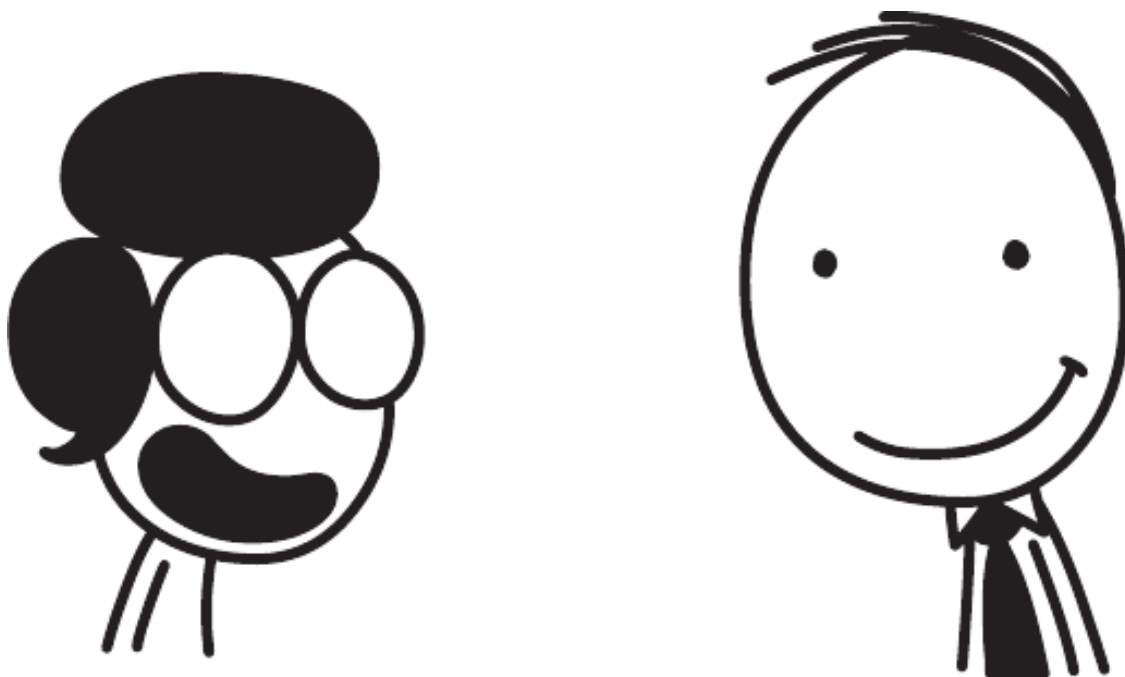
Я даже купил нам на двоих медальон чтобы всё было официально но Грег говорит что эти вещи для девчонок и не хочет носить свою половинку.



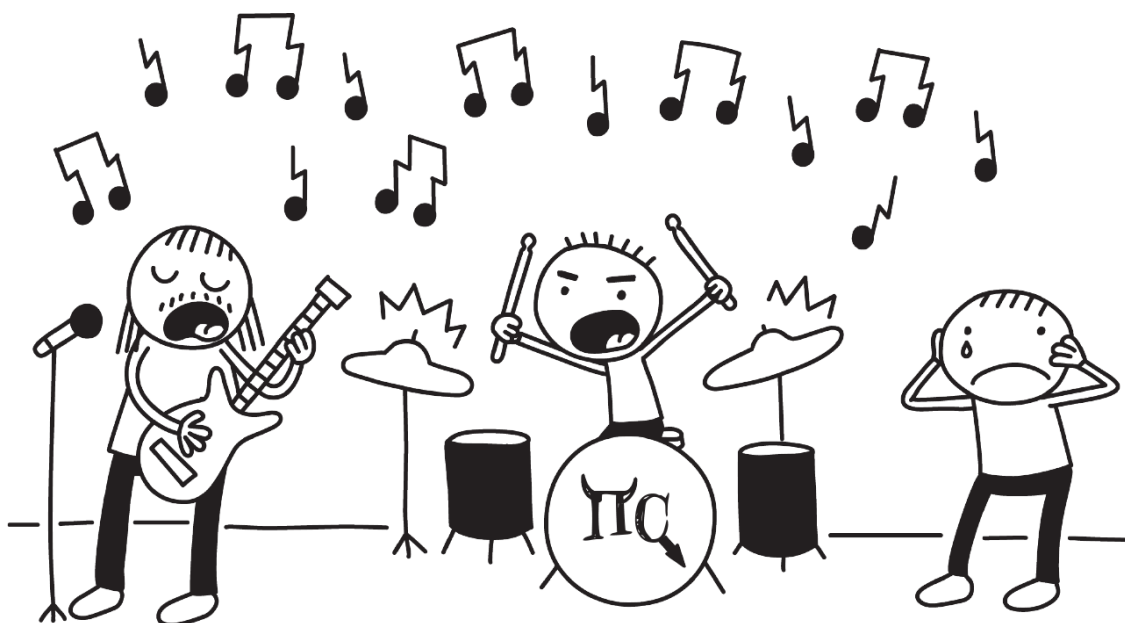
Я мог бы написать целую книгу о тех прикольных вещах которыми мы с Грегом занимаемся. Но раз это биография то я должен рассказать кое-что о его семье.

У Грега есть мама и папа как и у меня.

Они самые обычные родители поэтому мне особо нечего о них рассказать.

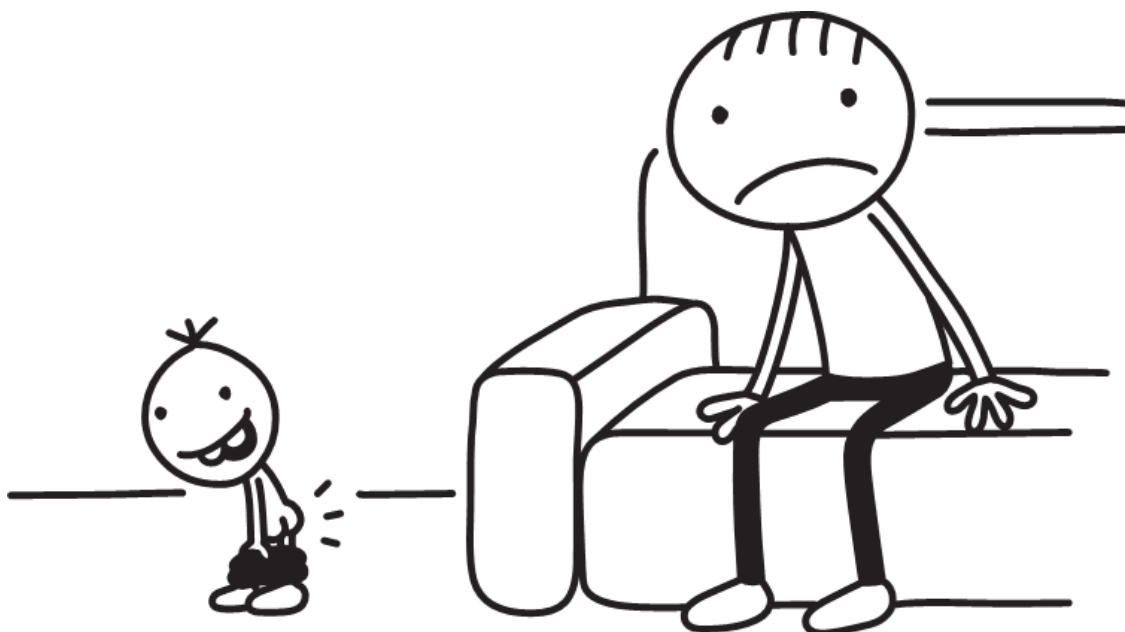


Грег не единственный ребёнок в семье как я.
У него есть старший брат по имени Родрик.
У Родрика есть рок-группа которая называется Полный Бамперс.
В некоторых их песнях есть неприличные слова поэтому мои родители не пускают меня к Грегу когда Родрик репетирует.

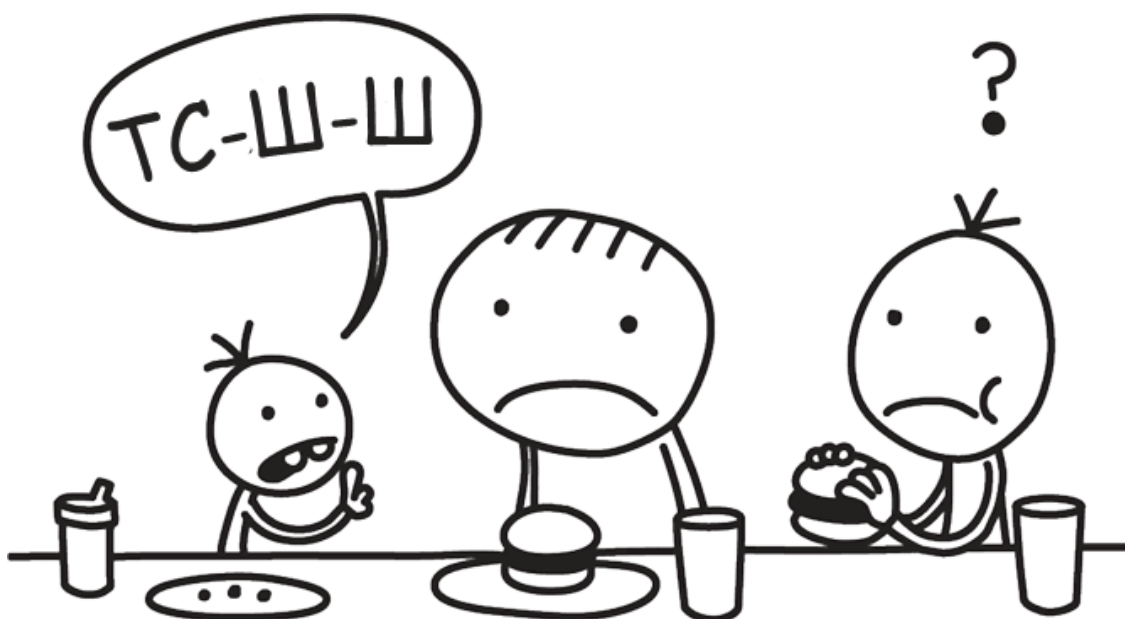


Ещё у Гrega есть младший брат. Его зовут Мэн-ни и ему всего три годика. Когда я в первый раз был у Гrega в гостях Мэнни ни с того ни с сего спустил штанишки и показал мне попу.

Зачем – не спрашивайте.



Теперь когда мы с Мэнни встречаемся он ведёт себя так будто у нас есть большой секрет или что-то типа этого. Я чувствую себя неудобно.



В общем мне кажется что для первой главы биографии Грега этого вполне достаточно. А если вы хотите спросить «Роули когда же будет самое интересное?» просто ПОДОЖДИТЕ. Не всё сразу.

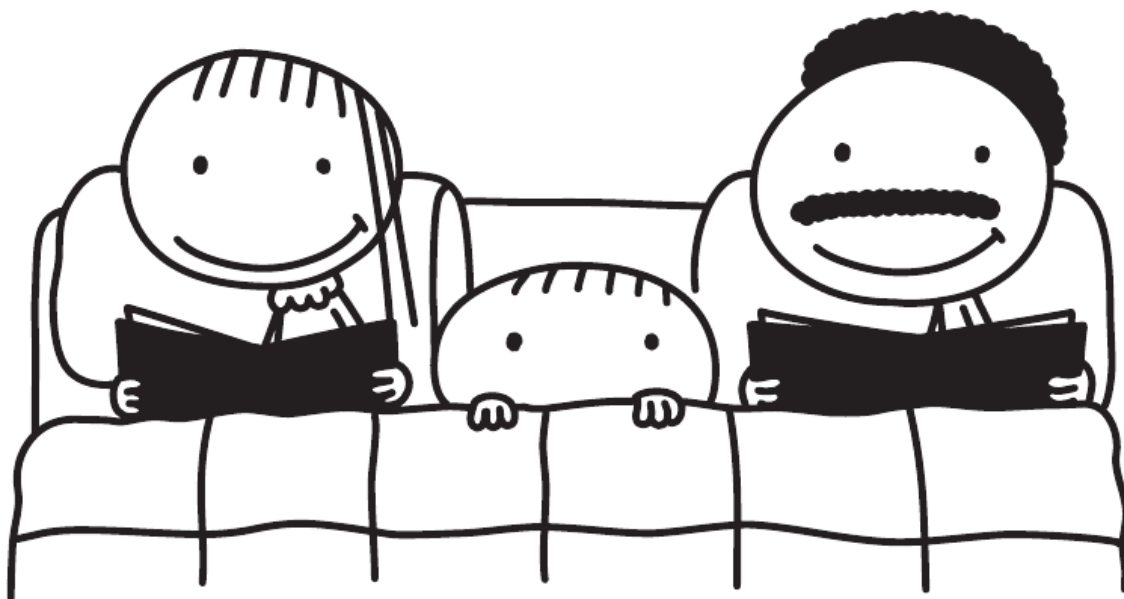
Как я остался ночевать у Грега в первый раз

После того как мы с Грегом познакомились, пару раз мы играли вместе у МЕНЯ дома и пару раз у НЕГО. Ах да я забыл: Грег не любит когда я говорю «играть вместе».

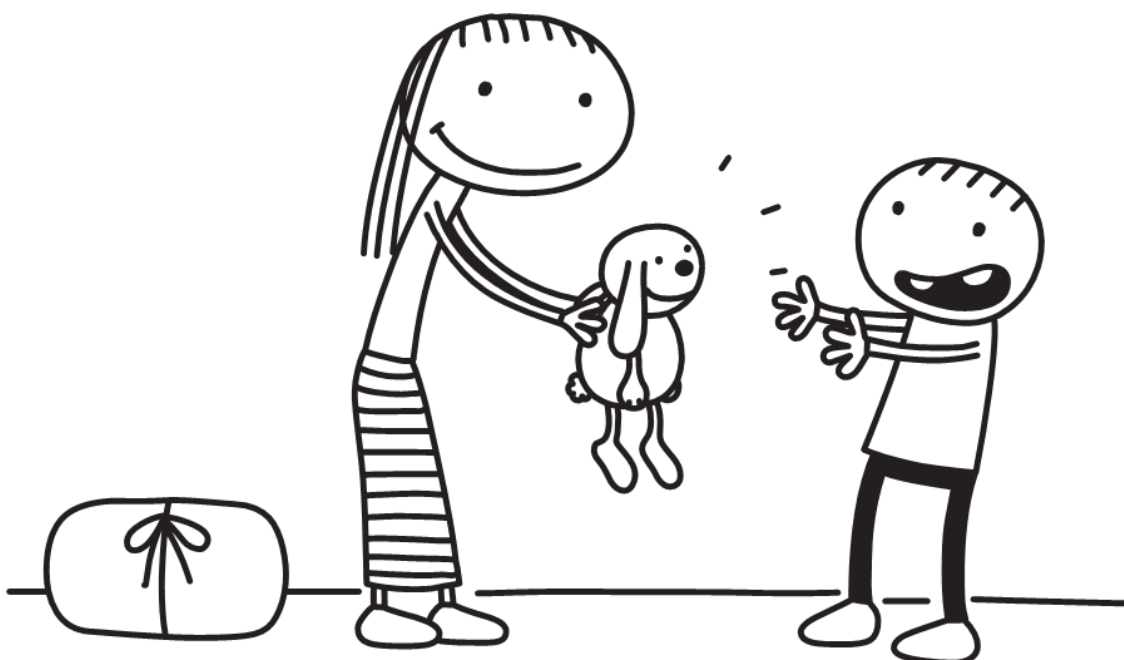
Когда я буду всё переписывать придётся это исправить а то мне опять дадут по голове.

В общем мы с Грегом почти всё время «тусовались» друг у друга в гостях а потом в один прекрасный день он пригласил меня к себе с НОЧЁВКОЙ.

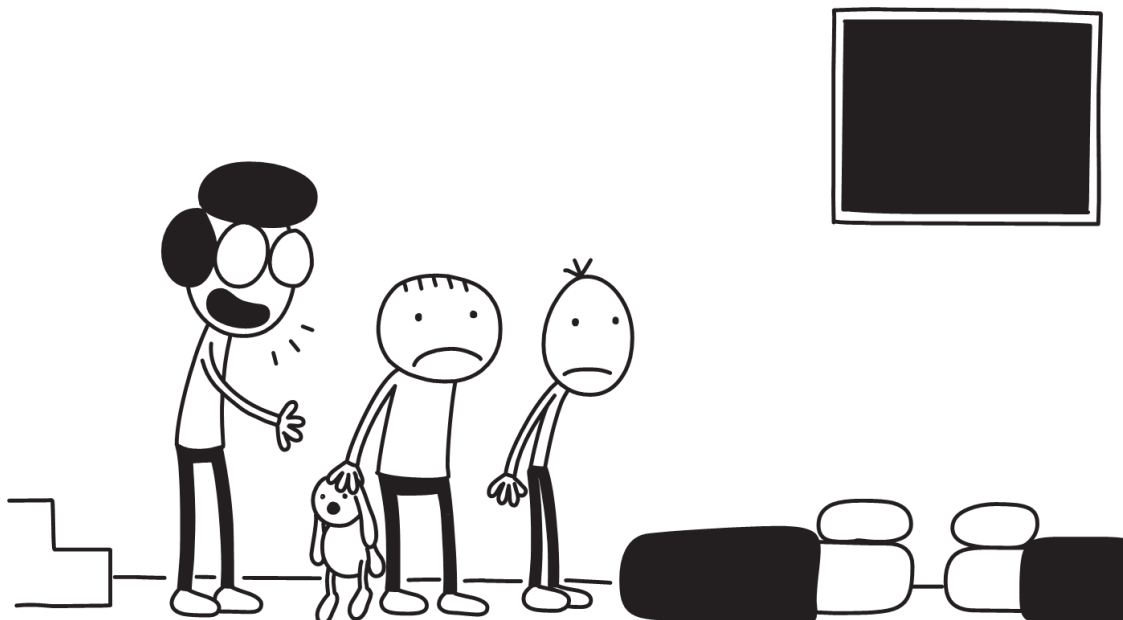
Я ужасно переживал: ведь я ещё ни разу не спал в чужом доме. Если честно я тогда даже не спал в СВОЕЙ кровати потому что мне было страшно одному.



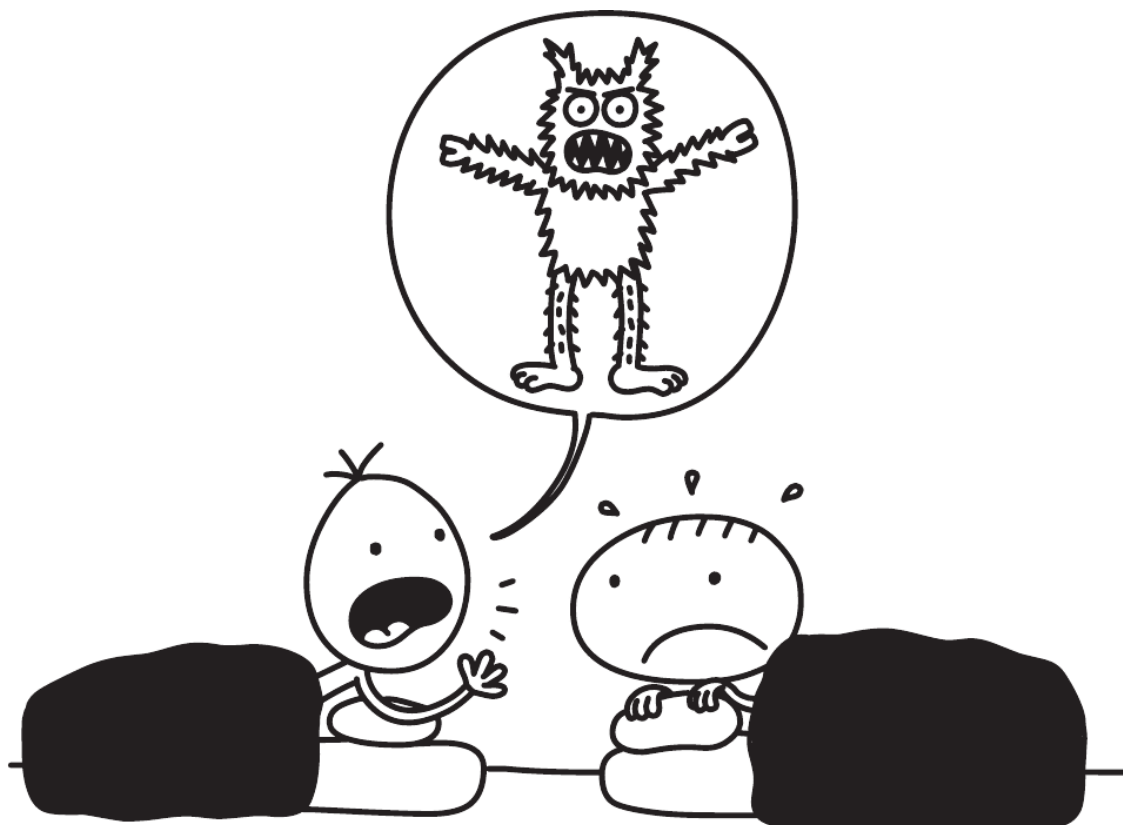
Я сказал маме что боюсь ночевать у Грега. Она сказала что я могу взять с собой Морковку и я НЕМНОГО успокоился.



Когда я пришёл к Грегу мы немного поиграли в его комнате а в 9:00 миссис Хэфfli сказала что пора спать. Она сказала что мы будем спать в ПОДВАЛЕ. Я УЖАСНО занервничал: ведь в подвалах очень-очень страшно.



Как только миссис Хэфfli погасила свет Грег сказал что хочет сообщить мне что-то очень важное. Он сказал что в лесу, недалеко от нашего дома живёт козлоногий человек поэтому мне не следует выходить ночью из дома одному.



Меня эти новости НЕ обрадовали, я очень жалел о том что никто не рассказал моим родителям о козлоногом человеке до того как мы сюда переехали.

Этот козлоногий человек ТАК меня напугал что я спрятался под одеяло. Грег наверно тоже здорово испугался и залез КО мне под одеяло.



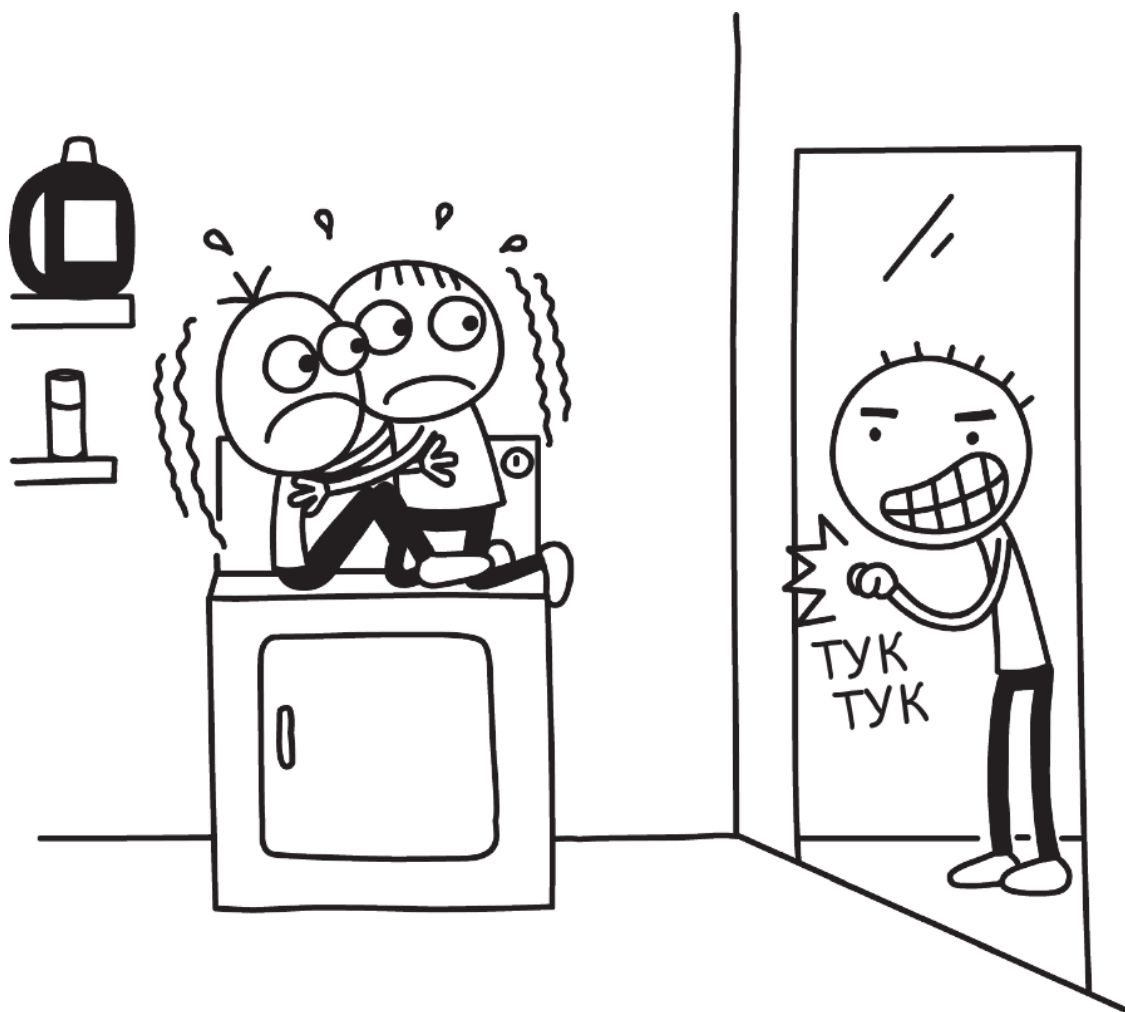
Вдруг мы услышали на улице страшный вой, это был вой козлоногого человека.



Мы с Грегом не хотели чтобы козлоногий человек нас съел и бросились наутёк. Когда мы бежали по лестнице то чуть не затоптали друг друга и едва не погибли.

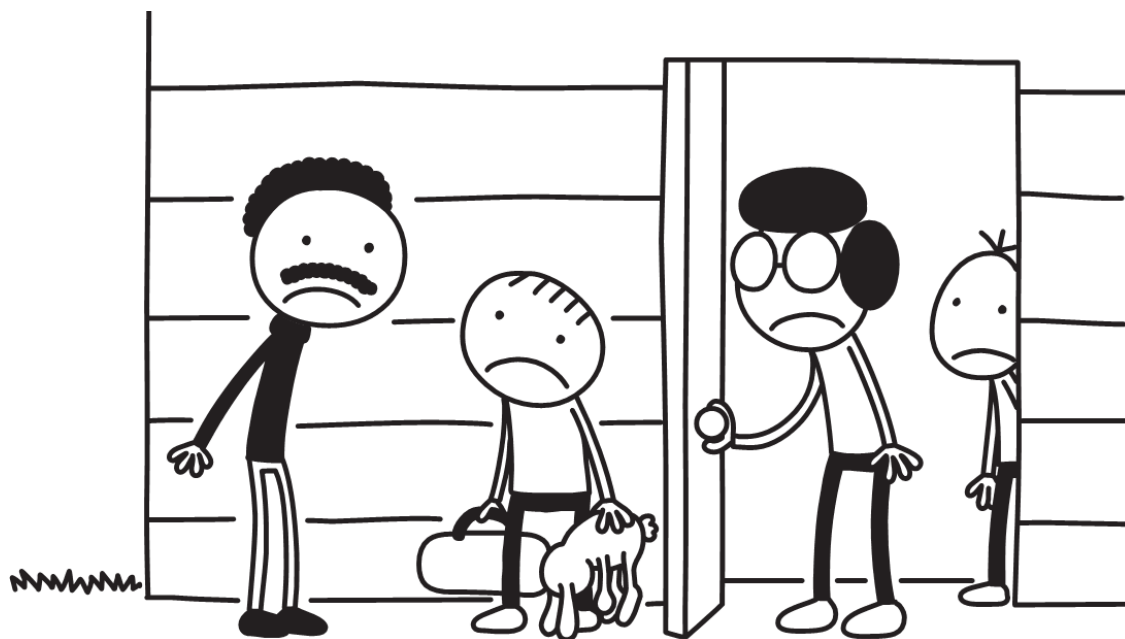


Мы заперлись в комнате для стирки белья чтобы козлоногий человек не смог до нас добраться. Но вскоре мы поняли что это был **ВОВСЕ** не козлоногий человек а брат Грегa Родрик. Он нас разыграл.



Мне стыдно об этом говорить но раз это биография то я должен рассказать всю правду. Когда мы сидели в подвале и слушали завывания которые раздавались на улице, я описался.

Миссис Хэффли дала мне трусы Грегa но они оказались мне малы. Папе пришлось приехать и забрать меня домой посреди ночи.



Прошло много времени пока мне разрешили снова пойти к Грегу с ночёвкой. Но это **ОЧЕНЬ** длинная история и она вряд ли сможет поместиться в этой книге.

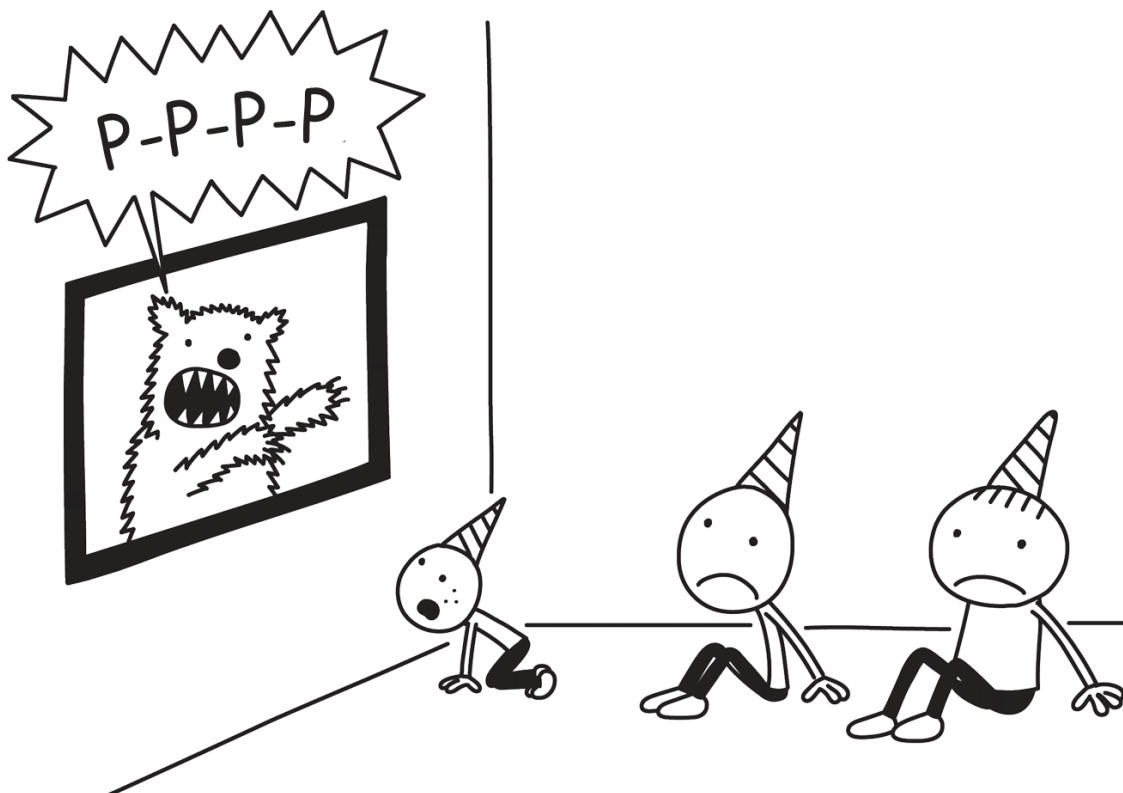
Как я спас Грега

ОТ ДНЯ РОЖДЕНИЯ ТЕВИНА ЛАРКИНА В нашей округе есть один мальчик по имени Тевин Ларкин, он живёт на Спин-стрит. Прошлым летом его мама пригласила меня и Грега к нему на день рождения. Мы не хотели идти потому что Тевин очень нервный но наши мамы сказали что мы ДОЛЖНЫ. Оказалось что кроме меня и Грега больше НИКОГО не пригласили. Но мы узнали об этом только когда пришли.



Мы отдали Тевину подарки и его мама сказала что пришло время для игр.

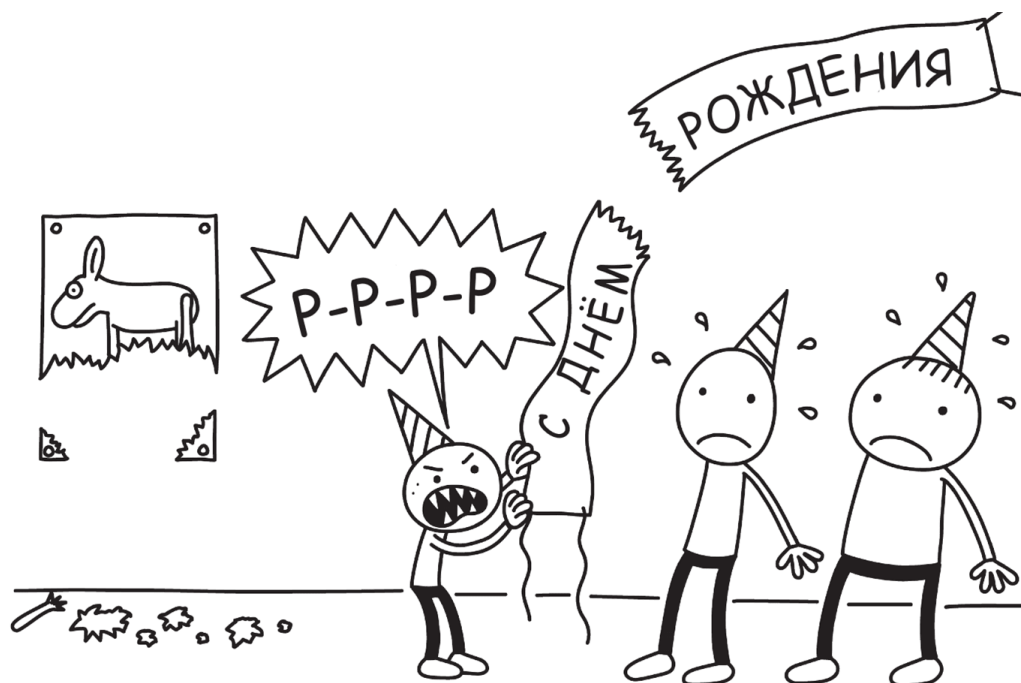
Сначала мы смотрели фильм про одного парня который умел превращаться в медведя в орла и в разных других зверей.



Когда фильм закончился Тевин захотел посмотреть его ЕЩЁ РАЗ. Мы с Грегом сказали его маме что не хотим опять смотреть этот фильм. Она сказала что можно поиграть в другие игры например в «Прикрепи ослёнку хвостик».

Тогда Тевин пришёл в ЯРОСТЬ.

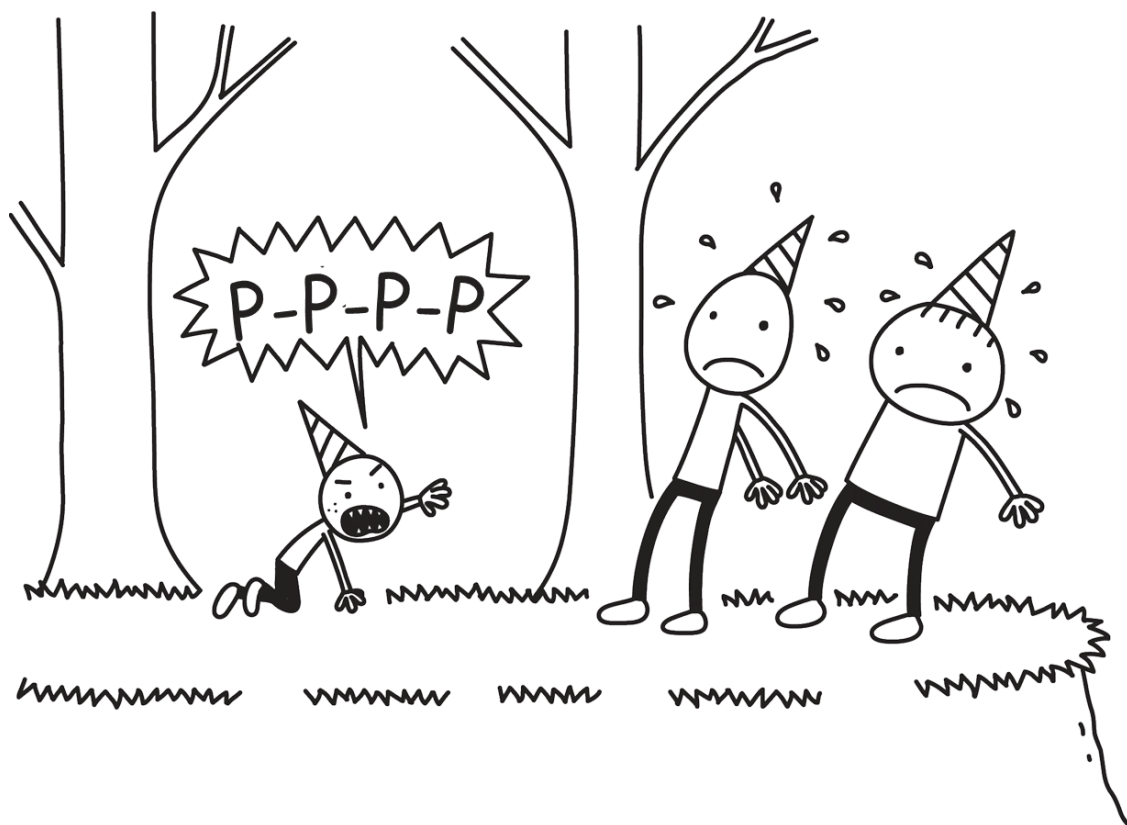
Он завёлся и начал вести себя как тот парень из фильма который умел превращаться в разных зверей.



Наверно мама Тевина к этому привыкла но мы с Грегом не знали что делать. Мы спросили миссис Ларкин может ли она отвезти нас домой а она ответила что день рождения закончится только через два часа.

Мы вышли во двор и стали ждать когда Тевин успокоится.

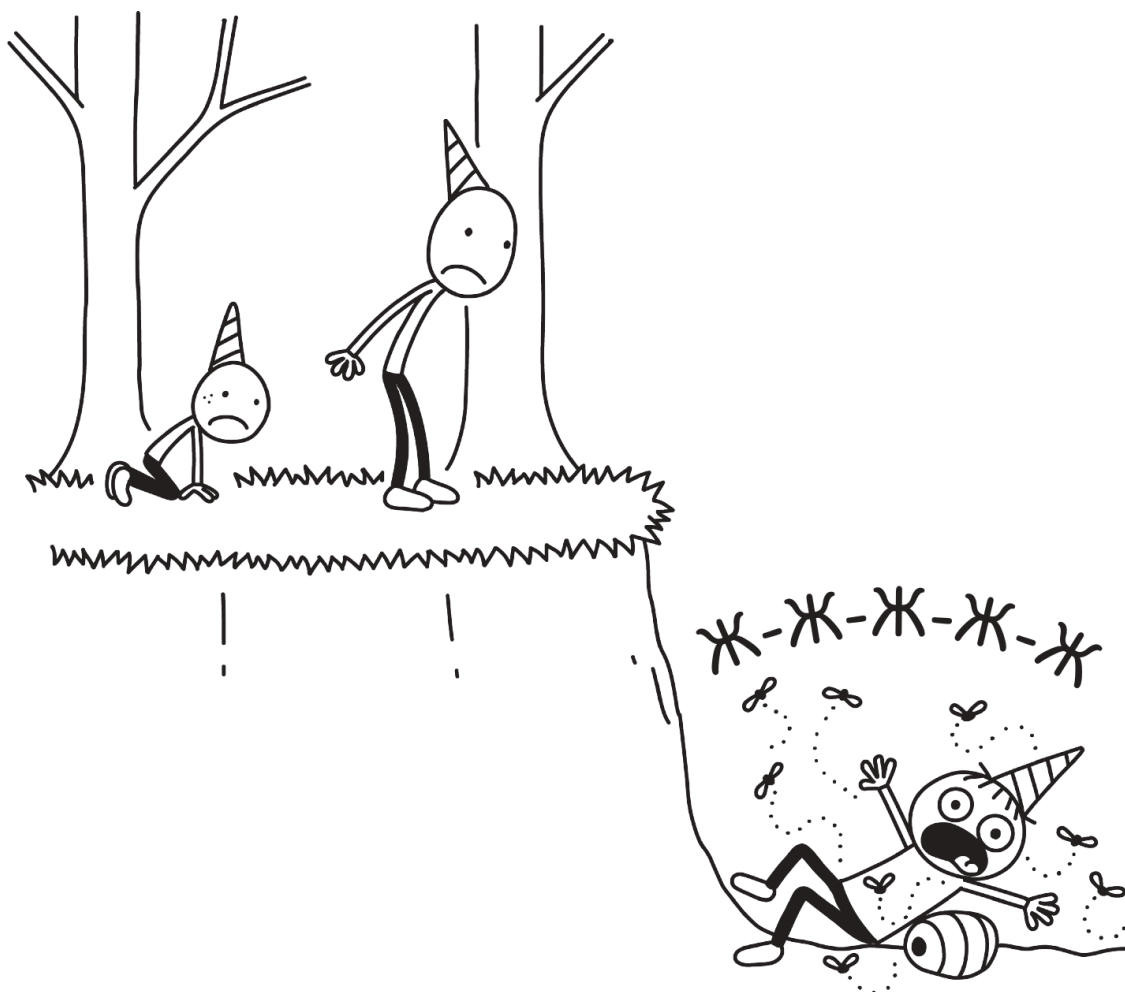
Тевин нас нашёл и начал вести себя как ПОЛОУМНЫЙ.



Я сделал несколько шагов назад чтобы не стоять у Тевина на пути и упал в гигантскую яму. К счастью яма оказалась не **ОЧЕНЬ** глубокой а то бы у меня было несколько переломов. Я поднялся на ноги и услышал жужжание.

Оказывается на дне ямы было гнездо **ШЕРШНЕЙ** и они все всполошились.

Меня ужалили двенадцать раз, два раза в **РОТ**.



Миссис Ларкин отвезла меня домой раньше времени и Грег отправился со мной.

В общем Грег всё время говорит что он «мой должник» потому что я спас его от дня рождения Тевина. На всякий случай запишу это в своей книге чтобы он об этом не забыл.

Достижения Грега

Во всех биографиях которые нам задавали читать учителя есть глава под названием «Достижения». Думаю надо добавить её пока я об этом не забыл.

Проблема в том что Грег ещё ребёнок и многие его достижения впереди.

Поэтому я оставляю место чтобы вписать их потом.

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.

Как мы с Грегом потревожили древнюю могилу

Если вас напугала история про козлоногого человека то эту главу вам лучше пропустить. Если вы всё-таки захотите её прочесть, помните: я вас предупредил.

Однажды мы с Грегом играли в лесу в викингов и ниндзя. Через какое-то время появились подростки и испортили нам всё веселье.



ЭТО ЕЩЁ НЕ САМОЕ СТРАШНОЕ так что читайте дальше.

Мы с Грегом ушли подальше в лес чтобы подростки от нас отстали. Грег сказал что надо построить крепость: если они будут нас искать мы сможем за себя постоять.

И мы весь день строили крепость из палочек и веточек.



Грег сказал что надо укрепить нашу крепость камнями на случай если всё станет **СОВСЕМ** плохо. Начало темнеть, и камней поблизости оказалось не так уж много. Вдруг я обо что-то споткнулся и угадайте обо что? Об огромный **КАМЕНЬ**.



Я сказал Грегу что кажется вывихнул лодыжку но его больше волновал камень а не моя травма.

Грег сказал: это не просто камень, это **МОГИЛЬНЫЙ КАМЕНЬ** мы с тобой потревожили **ДРЕВНЮЮ МОГИЛУ**.



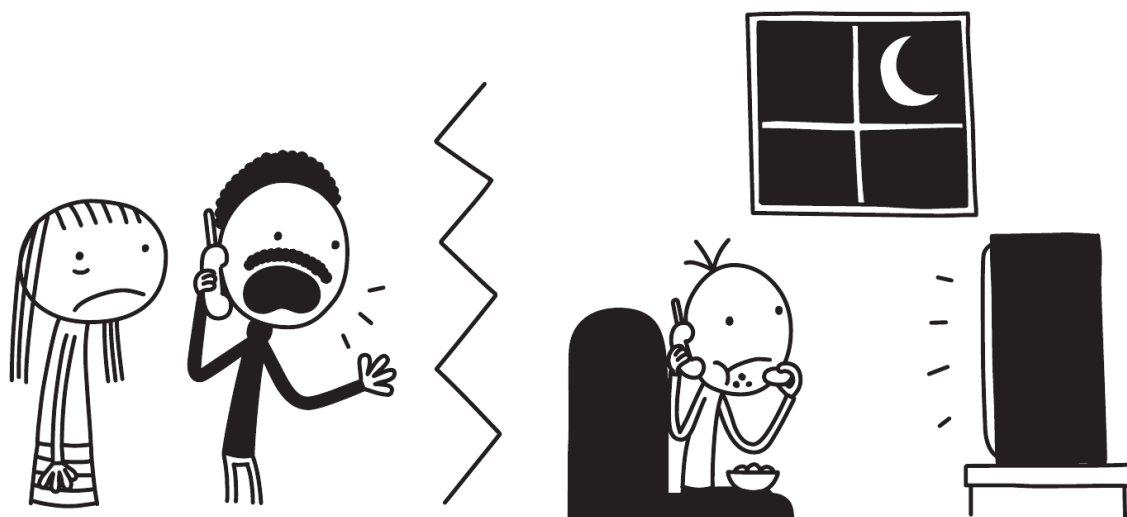
Думаю вы уже догадались что это произойдёт: ведь я написал обо этом в заголовке. Наверно я изменю его потом чтобы это стало для вас полной неожиданностью.

В общем эта древняя могила ЗДОРОВО напугала нас с Греггом. Было уже **СОВСЕМ** темно и мы тряслись от страха. Грегг наверно забыл о моей лодыжке и дал дёру а я не мог за ним поспеть.



Я сидел и ждал когда Грегг вернётся но он так и не вернулся.

К счастью мои родители позвонили Грегу домой и спросили где я. Он вспомнил что я всё ещё в лесу.



Чтобы вы поняли какой Грег хороший товарищ, скажу что он одолжил моим родителям фонарик и указал правильное направление.



Ещё одна страшная история

Раз уж я начал рассказывать всякие страшные истории расскажу вам ещё одну она произошла пару лет назад.

Как-то раз мы с папой поехали на выходные в домик бабушки. Мы пошли погулять и я испачкался. Если говорить точнее то теперь это домик ПАПЫ потому что бабушка год назад умер.

Я называл бабушку «Бабушка», называл так потому что не мог выговорить «бабушка» когда был маленький.



Когда я стал старше и СМОГ выговорить «бабушка» мне сказали ничего не менять. Бабушка состарился и это было единственное слово которое он мог произносить.



Короче я возвращаюсь к своей истории.

Я пришёл с прогулки грязный и папа сказал что мне надо принять душ.

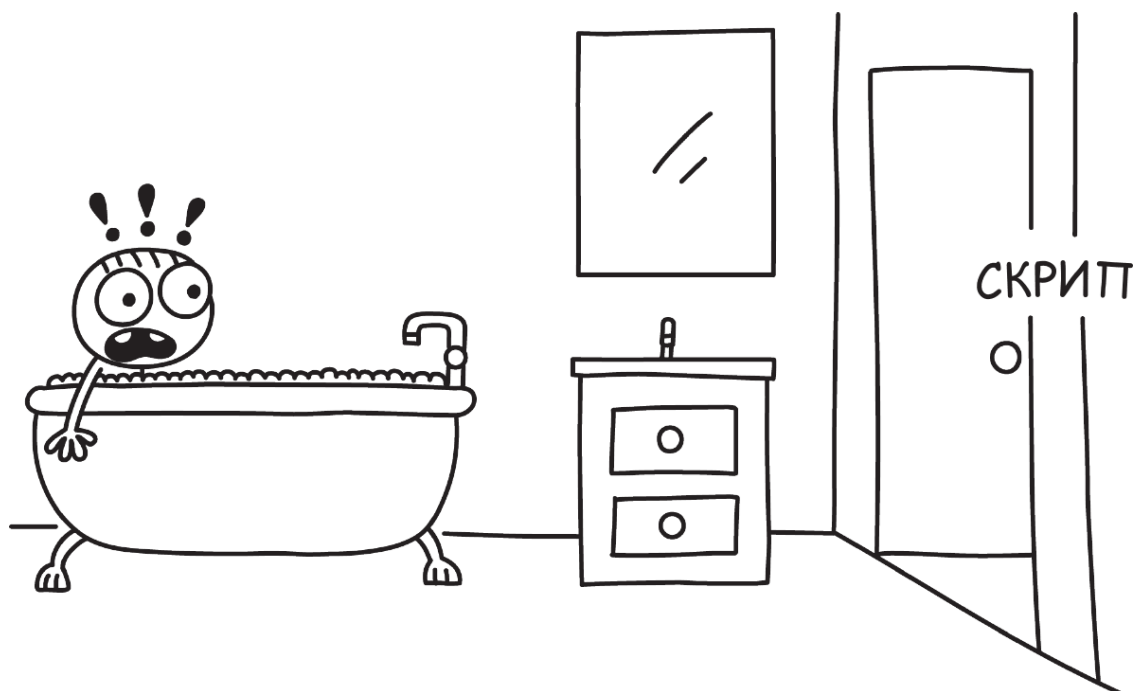
Домик Душки очень старый в НЁМ нет душа, есть только старая-престарая страшная ванна.



Я налил воду в ванну и забрался в неё а дальше случилось ВОТ ЧТО. Я услышал в коридоре шаги и подумал что это папа несёт мне полотенце или что-нибудь ещё.



Дверь медленно-медленно открылась, и что же как вы думаете было дальше? В КОРИДОРЕ НИКОГО НЕ ОКАЗАЛОСЬ.



Я выскочил из ванны и стал бегать по дому и искать папу.

Если вы думаете «Ах Роули-Роули папа тебя просто разыграл», вы ведь так думаете? Так вот это был НЕ ПАПА.

Папа в это время покупал в магазине молоко и вернулся только через полчаса.



Я рассказал папе о том что случилось с дверью а он сказал: это наверно «ветер».

Но я знаю что это было, это был ПРИЗРАК ДУШКИ.



Как Грег очень смешно меня разыграл

Знаю, в последней главе Грегa было совсем немного но мне хотелось быстренько рассказать эту историю потому что Душка меня ДО СМЕРТИ напугал.

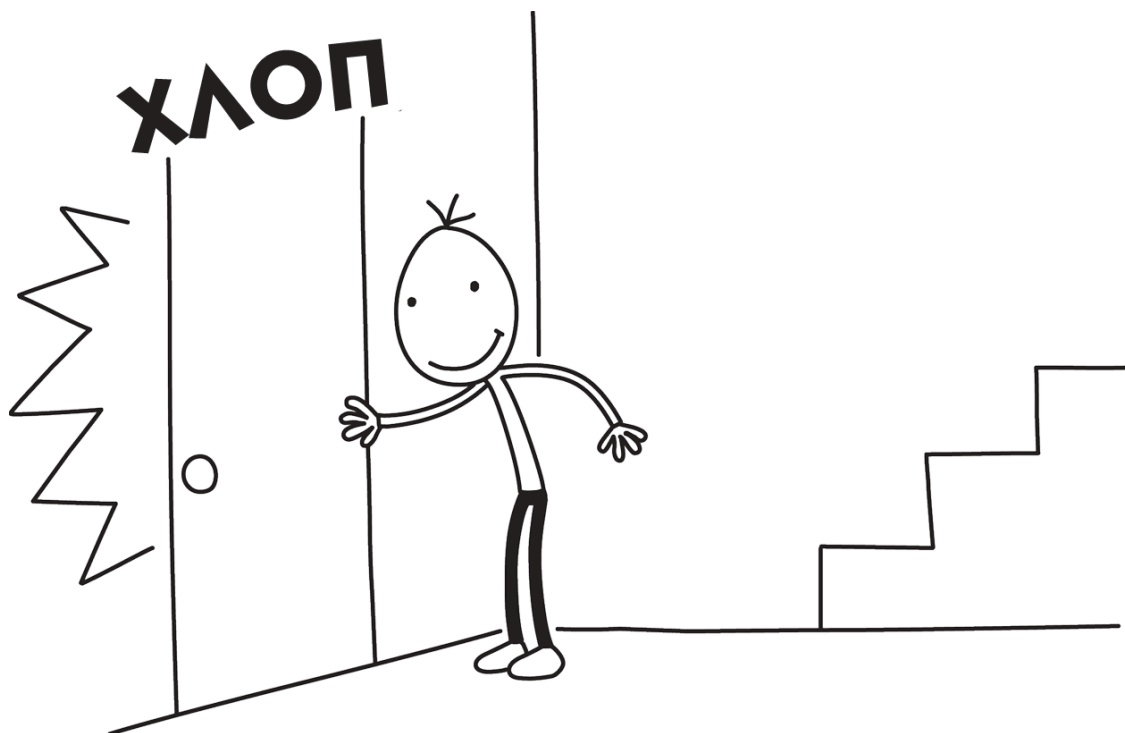
Если вы любите страшные истории, вам повезло, эта история тоже будет очень страшная.

Однажды мы с Грегом тусовались у меня дома и Грег сказал: я слышал в теленовостях что по нашей округе бродит грабитель который вламывается в дома к людям.



Потом он сказал: мне пора домой ужинать. Когда он ушёл мне стало очень страшно потому что моих родителей не было дома.

Позже я узнал что Грег только СДЕЛАЛ ВИД что ушёл. Он хлопнул парадной дверью а сам остался в доме.

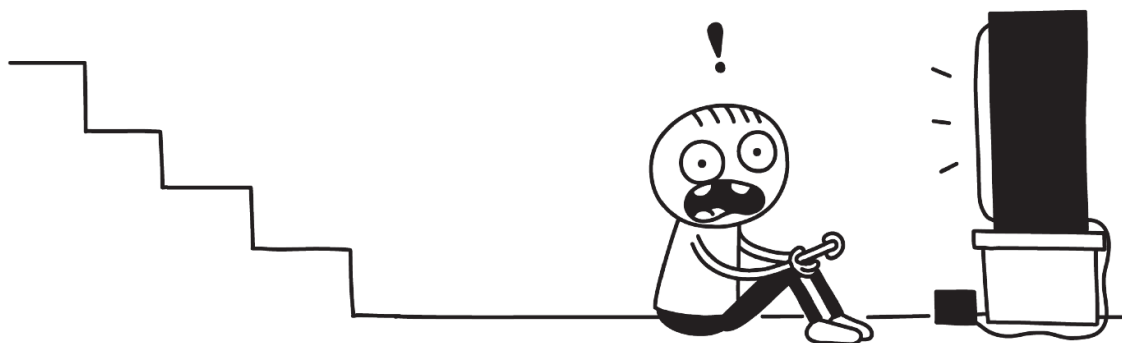


Он снял ботинки и так тихо поднялся по лестнице что я ничего не услышал.

Потом он начал громко-громко топтать наверху.

Сначала я подумал что вернулся призрак Душки.

Но потом понял: это же тот ГРАБИТЕЛЬ о котором рассказывал мне Грег. Я чуть не описался во второй раз в этой биографии.



Я слышал что ко мне по лестнице приближаются шаги и бросился в гараж чтобы спрятаться от грабителя.

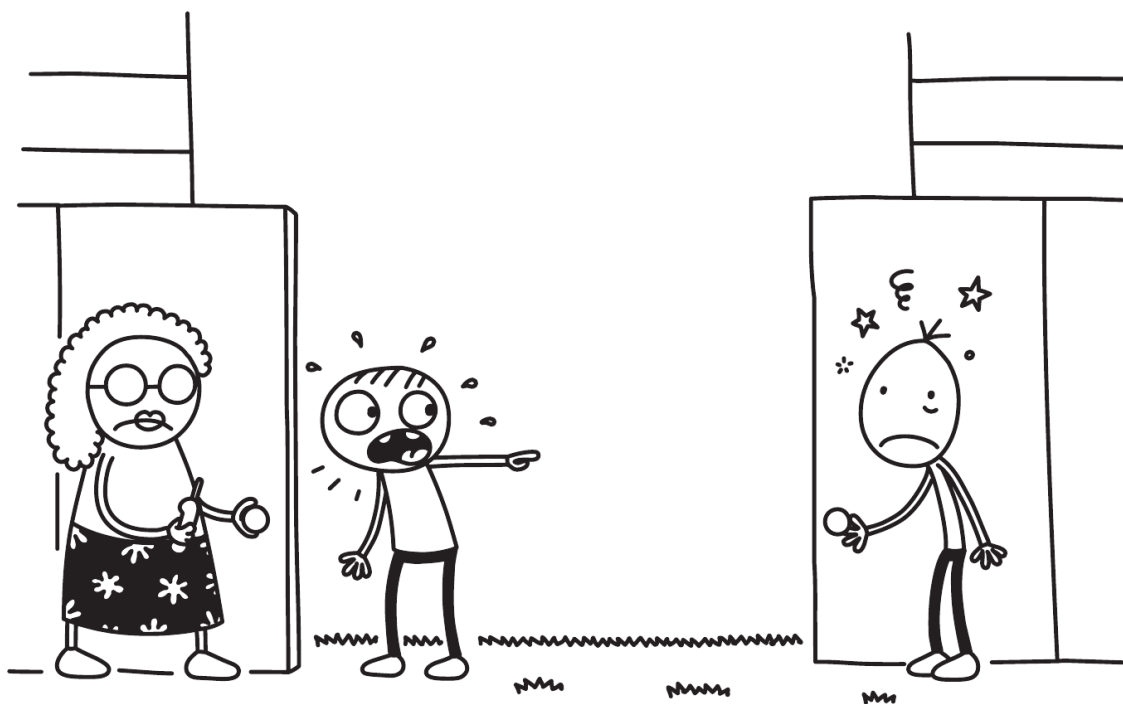
В гараже было темно **ХОТЬ ГЛАЗ ВЫКОЛИ**. Я сидел не шевелясь и ждал когда этот парень уйдет.

Вдруг дверь гаража медленно открылась и я понял: если я что-нибудь не сделаю грабитель разделается со мной. Я шандарахнул его по лицу папиной теннисной ракеткой и бросился бежать.



Я выбежал из дома и помчался к нашей соседке миссис Монро. Я попросил её вызвать КОПОВ.

Но тут из моего дома вышел Грег и я понял что это был один из его смешных розыгрышей.



Грег злился на меня целых две недели и говорил: ты мог бы по звуку шагов догадаться что это Я а не грабитель.

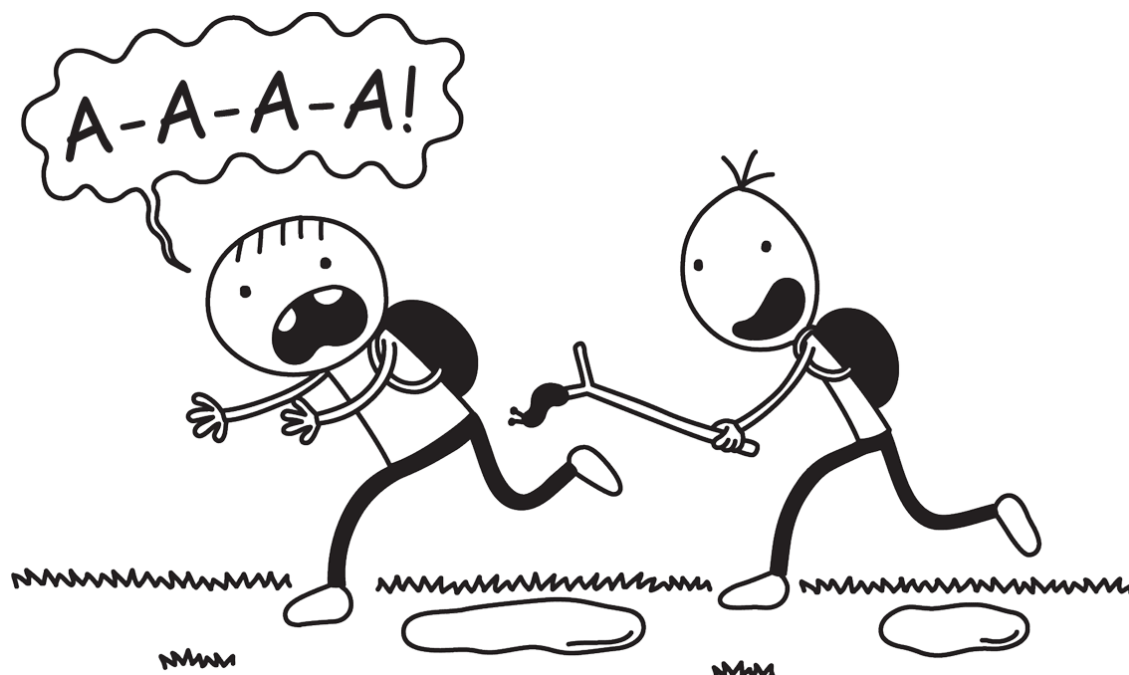
Думаю он получил хороший урок ведь он всегда меня разыгрывает. Из-за того что я шандарахнул его теннисной ракеткой я переживаю.

но не сильно

Как Грег опять на меня разозлился

Эта последняя история напомнила мне ещё об одном случае когда Грег на меня разозлился.

Несколько месяцев назад мы с Грегом возвращались домой из школы. Повсюду были слизняки потому что ночью шёл дождь. Когда повсюду лежат слизи Грег всегда гоняется за мной со слизняком.



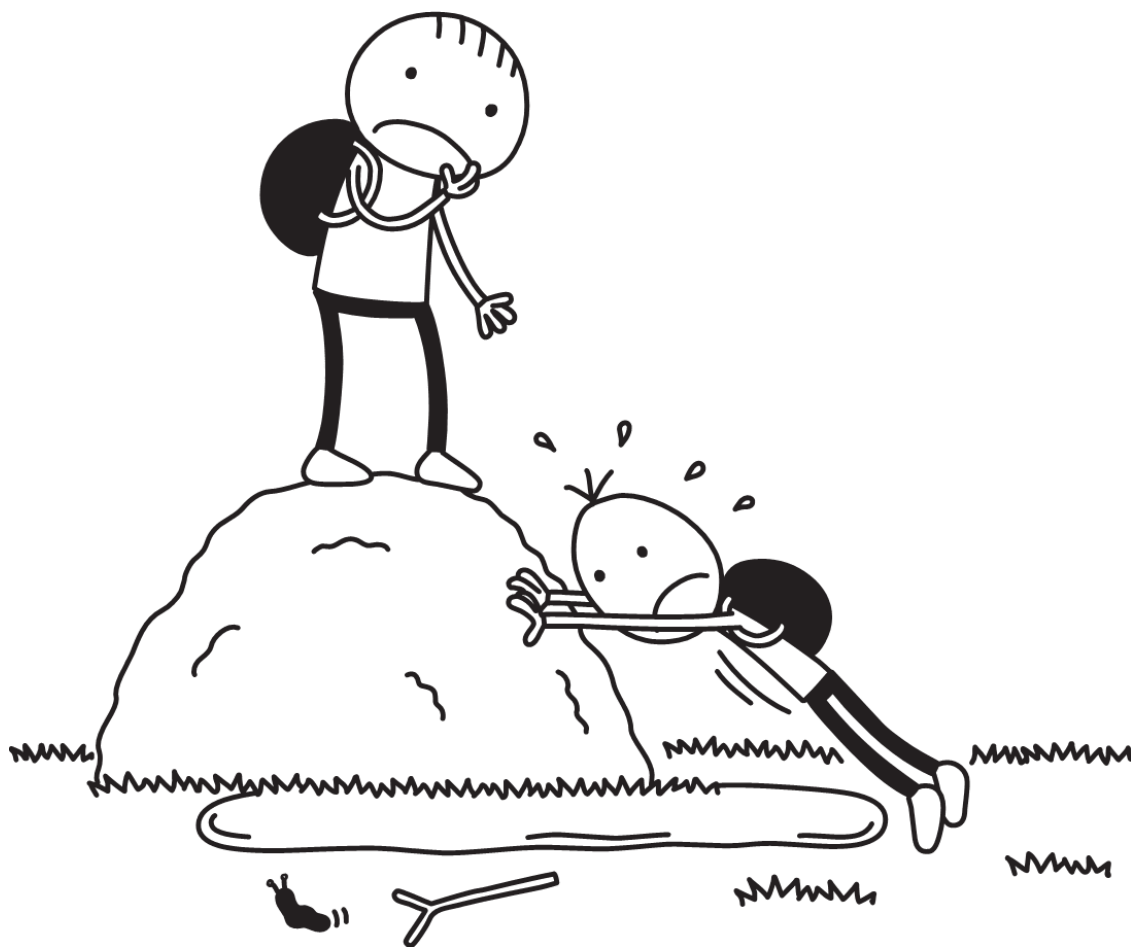
Это может показаться очень смешным но когда это происходит на самом деле становится не до смеха.

К счастью я очень быстро бегаю когда кто-то гонится за мной со слизняком. Я удрал от Грега и забрался на большой камень который лежит во дворе у мистера Йи.

Грег уговаривал меня спуститься но я не двигался с места.



Грег попытался кинуть в меня слизняком потерял равновесие и чуть не упал в огромную лужу около камня. Он не мог двинуться ни вперёд ни назад и мне стало его жалко: он всё-таки мой лучший друг.



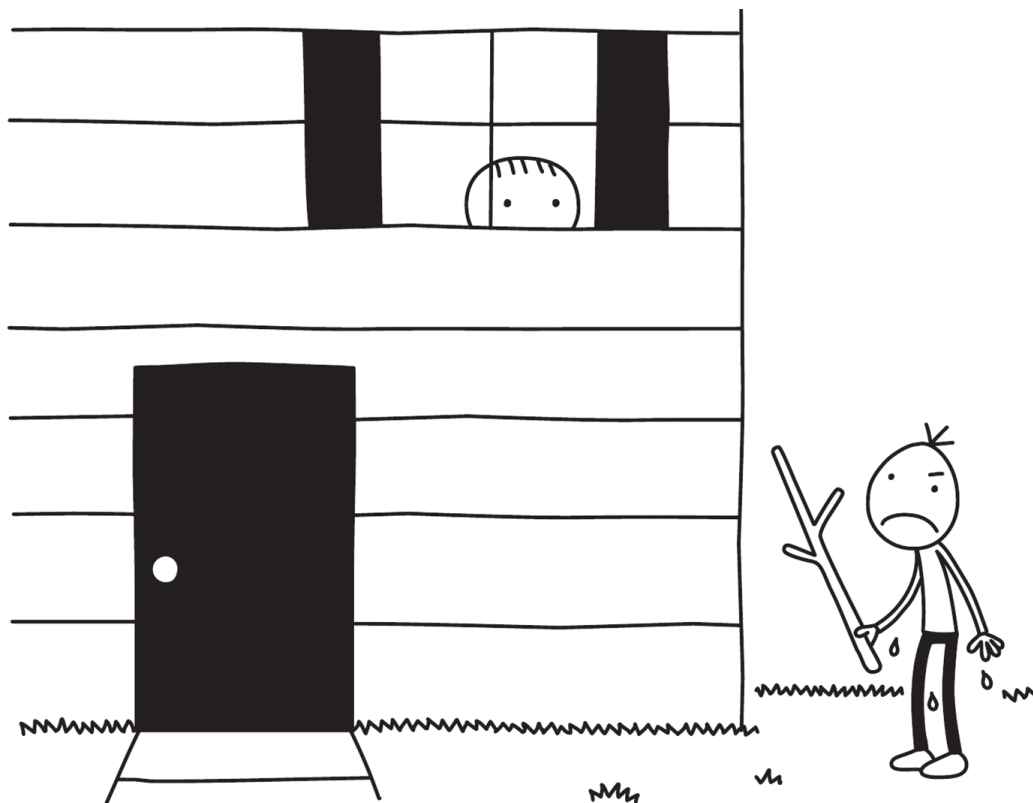
Я слез с камня и попытался помочь Грегу.

Он сказал чтобы я потянул его назад и помог встать на ноги а я наверно неправильно его понял.

Я схватил его ЗА ноги и это был очень глупый ход.



Я не знал ЧТО сделает Грег когда выберется из лужи но не хотел задерживаться чтобы это выяснить. Я побежал к своему дому заперся в своей комнате и сидел в ней до тех пор пока Грега не позвали ужинать.



На следующий день Грег сказал что когда-нибудь застанет меня «врасплох» и вернёт мне должок. Очень надеюсь что Грег об этом забудет: ведь когда надо вернуть кому-то должок от Грега можно ожидать чего угодно.

Как Грег придумал для меня специальную награду

Две последние главы были о том как Грег на меня разозлился а эта будет **СОВСЕМ** о другом.

Эта глава будет о том как я кое-что сделал и Грег решил что это потрясающе и тоже сделал для **МЕНЯ** кое-что потрясающее.

В общем прошлой осенью в субботу мы с Грегом должны были тусоваться у меня.

Но Грег сказал что он не сможет прийти потому что ему нужно убраться в гараже. Если ты придёшь и поможешь мне сказал Грег мы управимся в **ДВА** раза быстрее. Я ответил: нет спасибо я подожду.

Тогда Грег сказал: если ты мне поможешь я отдам тебе **ПОЛОВИНУ** своих конфет которые мне подарили на Хэллоуин.

Это был совсем другой разговор. Ведь в ночь на Хэллоуин мои родители перебирают все мои конфеты и почти **НИЧЕГО** мне не оставляют.



Я знал что у Грега **ТОННЫ** конфет потому что его родители никогда не велят ему **НИЧЕГО** выкидывать. Я сказал: хорошо я к тебе приду.

Это была тяжёлая работа убираться у Грега в гараже, у меня ушло на это часа три.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.